

## Zmluva o spolupráci

(ďalej len „Zmluva“) uzatvorená medzi:

Obchodné meno: **BILLA s.r.o.**  
Sídlo: Bajkalská 19/A, 821 02 Bratislava  
IČO: 31 347 037  
IČ DPH: SK2020312503  
Zapísaná v: Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I  
oddiel: Sro, vložka č.: 16490/B  
V mene spoločnosti koná: Ing. Tomáš Staňo, konateľ  
Arnd Riehl, konateľ

(ďalej len „**BILLA**“)

a

Názov:  
Názov: **Mestská časť Bratislava - Petržalka**  
Sídlo: Kutlíkova 17, 851 02 Bratislava  
IČO: 00603201  
DIČ: 2020936643  
V mene ktorej koná: Ing. Ján Hrčka, starosta  
(ďalej len „**Prijímateľ**“)

(ďalej len „**Prijímateľ**“; BILLA a Prijímateľ môžu byť v tejto Zmluve ďalej označovaní spoločne ako „**Strany**“ a jednotlivito ako „**Strana**“)

### Článok 1 Úvodné ustanovenia

- 1.1 BILLA podniká najmä v oblasti maloobchodu s potravinami a doplnkovým sortimentom a má záujem transparentným spôsobom pomôcť obetiam aktuálnych udalostí na Ukrajine (ďalej len „**Adresáti**“).
- 1.2 Preto, BILLA vo svojich prevádzkach umožňuje tretím osobám, predovšetkým svojim zákazníkom, poskytnutie (darovanie) tovaru, najmä potravín, na účely pomoci Adresátom; takýto tovar BILLA zbiera prostredníctvom tzv. potravinových košov (tovar poskytnutý tretími osobami podľa vyššie uvedeného ďalej len „**Tovar**“).
- 1.3 Prijímateľ je jednotkou územnej samosprávy, pričom v rámci plnenia svojich úloh dbá o všestrannú možnú pomoc obyvateľom/ľuďom nachádzajúcim sa v územnom obvode mestskej časti Bratislava-Petržalka a vytvára vhodné podmienky pre život v mestskej časti. V čase mimoriadnej situácie spojennej s vojnovým konfliktom v susednom štáte Ukrajina, Prijímateľ intenzívne vyvíja snahu a všestranne pomáha občanom ukrajinskej národnosti, ktorí sú na úteku z vlasti a nachádzajú sa na území SR/mestskej časti Bratislava-Petržalka. Jednou z foriem pomoci je aj materiálna a potravinová pomoc pre týchto ľudí.

- 1.4 Prijímateľ zdieľa záujem na pomoci Adresátom a je pripravený s Tovarom naložiť s cieľom jeho doručenia Adresátom, najmä, nie však nevyhnutne, zabezpečiť doručenie Tovarú adresátom alebo podieľať sa na doručení Tovarú Adresátom.

## Článok 2 Predmet Zmluvy

- 2.1 Predmetom tejto zmluvy je dohoda Strán o podmienkach vzájomnej spolupráce za účelom toho, aby Tovar vyzbieraný podľa bodu 1.2 sa spôsobom a za podmienok podľa tejto Zmluvy prenechal Prijímateľovi na účely podľa bodu 1.4 a, aby Prijímateľ s Tovarom naložil na účely podľa bodu 1.4. Prijímateľ za Tovar, vzhľadom na podstatu spolupráce podľa tejto Zmluvy, neuhrádza žiadnu odplatu.
- 2.2 Zmluvné strany sú povinné bezodplatne poskytnúť si pri plnení predmetu zmluvy vzájomnú súčinnosť.
- 2.3 BILLA odovzdá Tovar Prijímateľovi v miestach a časoch určených BILLA alebo dohodou Strán. Prijímateľ sa zaväzuje vyzdvihnúť vyzbieraný Tovar v BILLA do 2 pracovných dní od písomného oznámenia podľa predchádzajúcej vety.
- 2.4 BILLA je oprávnená (nie povinná) odovzdať Tovarú podmieniť podpisom preberacieho protokolu, v ktorom bude spôsobom určeným BILLA uvedený Tovar odovzdávaný Prijímateľovi. BILLA Tovar vhodným spôsobom zabalí a pripraví na prepravu. Prijímateľ zabezpečí na vlastné náklady odvoz Tovarú a jeho distribúciu Adresátom.
- 2.5 Aj s ohľadom na spôsob nadobudnutia Tovarú do držby BILLA podľa bodu 1.2, BILLA nezodpovedá za vlastníctvo, ani iné právne alebo faktické vady Tovarú a neposkytuje žiadne záruky ohľadne jeho akosti, množstva, alebo jeho iných vlastností. Prijímateľ nie je oprávnený Tovar vrátiť.
- 2.6 Aj s ohľadom na spôsob nadobúdania Tovarú do držby BILLA podľa bodu 1.2, táto Zmluva nezakladá povinnosť BILLA prenechať Prijímateľovi konkrétny Tovar, ani prenechať Tovar vo vopred stanovených množstvách.

## Článok 3 Compliance ustanovenia

- 3.1 Strany sa zaväzujú, že sa budú správať tak, aby nedochádzalo k porušovaniu platných všeobecne záväzných právnych predpisov upravujúcich zákaz korupcie, najmä, že nebudú prijímať/poskytovať/žiadať akékoľvek peňažné alebo nepeňažné výhody (úplatky) za porušenie povinností vyplývajúcich zo zamestnania, povolania alebo funkcie, resp. za zvýhodnenie vlastného postavenia alebo postavenia akejkoľvek inej tretej osoby, takémuto správaniu sa budú snažiť predchádzať a v prípade vedomosti alebo dôvodného podozrenia o existencii takéhoto konania vyvodlia z tejto vedomosti/tohto dôvodného podozrenia primerané právne dôsledky. Strany berú na vedomie, že nulová tolerancia korupcie je jednou z principiálnych zásad podnikania BILLA a spoločností patriacich do skupiny REWE. BILLA vykonáva svoju činnosť v súlade s platnými právnymi predpismi, všeobecne prijatými štandardmi etiky, zásadami poctivého podnikania, Etickým kódexom a hodnotami BILLA. Strany ďalej

berú na vedomie, že akékoľvek porušenie zákonných alebo etických pravidiel môže ktokoľvek oznámiť BILLA formou e-mailu na adresu: [compliance@billa.sk](mailto:compliance@billa.sk) (ďalej len „**compliance e-mailová adresa**“) alebo na protikorupčnú telefónnu linku 02/48 242 1100 (ďalej len „**compliance telefónna linka**“). Informácie poskytnuté prostredníctvom compliance e-mailovej adresy alebo compliance telefónnej linky považuje BILLA za veľmi diskrétnu a dôvernú, slúžiacu len pre interné účely odhaľovania korupcie, nelegálneho a neetického správania. Preto prístup na compliance e-mailovú adresu a compliance telefónnu linku má v BILLA len veľmi úzky okruh osôb (dve osoby).

- 3.2 Prijímateľ potvrdzuje, že dodržiava všetky platné európske a medzinárodné právne predpisy týkajúce sa predpisov na úseku kontroly vývozu, sankcií a embarga, pokiaľ to nie je v rozpore s kogentnými ustanoveniami vnútroštátnych alebo európskych právnych predpisov, najmä s nariadením Rady (ES) č. 2271/96 z 22. novembra 1996, v znení delegovaného nariadením Komisie (EÚ) 2018/1100 zo 6. júna 2018 (blokovacie nariadenie EÚ), ako aj so zákonom č. 466/2007 Z. z. o ochrane pred uplatňovaním exteritoriálnych účinkov právnych predpisov tretích krajín, v znení neskorších predpisov. Prijímateľ zaručuje, že nie je na žiadnom nemeckom, českom, európskom, čínskom, japonskom, americkom alebo britskom sankčnom zozname (v znení neskorších zmien a doplnení). Ak sa Prijímateľ kedykoľvek počas príslušného vzťahu ocitne na niektorom z uvedených sankčných zoznamov, BILLA je oprávnená vypovedať bez výpovednej lehoty existujúcej zmluvy s Prijímateľom alebo odstúpiť od všetkých zmlúv uzavretých s Prijímateľom s okamžitou účinnosťou.

## Článok 4 Záverečné ustanovenia

- 4.1 Táto zmluva je uzavretá na dobu určitú, a to do 30.06.2022.
- 4.2 V prípade zániku Zmluvy dohodou zmluvných strán, táto zaniká dňom uvedeným v tejto dohode.
- 4.3 Prijímateľ je oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy v prípade, ak BILLA poruší akýkoľvek svoj záväzok definovaný v tejto zmluve a svoje porušenie neodstráni ani do 5 dní odo dňa písomnej výzvy Prijímateľa na odstránenie porušenia Zmluvy.
- 4.4 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov v spojení s § 47a Občianskeho zákonníka.
- 4.5 Táto Zmluva sa riadi právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Na rozhodovanie akýchkoľvek sporov vzniknutých z tejto Zmluvy sú príslušné slovenské súdy.
- 4.6 Táto Zmluva sa podpisuje v 5 (piatich) vyhotoveniach, pričom BILLA obdrží jedno vyhotovenie a Prijímateľ obdrží 4 (štyri) vyhotovenia.
- 4.7 Prípadná neplatnosť časti tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť iných častí tejto Zmluvy. Strany sa zaväzujú prípadne neplatnú časť tejto Zmluvy nahradiť znením, ktoré bude zodpovedať účelu sledovanému neplatnou časťou tejto Zmluvy.

V \_\_\_\_\_, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**BILLA s.r.o.**  
Ing. Tomáš Staňo, konateľ

V \_\_\_\_\_, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**BILLA s.r.o.**  
Arnd Riehl, konateľ

V \_\_\_\_\_, dňa \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
**Mestská časť Bratislava-Petržalka**  
Ján Hrčka, starosta